



TM

JUVENIL

CAPITÁN AMÉRICA™



Nº 27
140
PTAS

UNA CALIDA NOCHE DE
MARZO EN BROOKLYN...

ME ALEGRO QUE VUELVAS PARA HABLAR
CONMIGO. ESTA MAÑANA, CUANDO
TE FUISTE, PENSÉ QUE NO VEN-
DRÍAS.

¿CÓMO NO IBA A HACERLO? YA TE
HE HERIDO SUFICI...

BAH... TAMPOCO
ES PARA TANTO.
SERÍA MUY ABURRI-
DO QUE FUERAS
UN "PERFECTO
CABALLERO".

PERO TE HERÍ...
BERNIE.
CUANDO ME
DIJISTE QUE ME
QUERÍAS
Y YO...

¿ME MIRASTE
COMO SI TE
AHOGARAS?
JAMÁS
PODRÉ
OLVIDARLO.

PERO NO QUIERO HABLAR DE
ESO. BUENO, LO ES...
Y NO LO ES.

¿CÓMO
DICES?

SE PARAN EN LA ENTRADA DEL EDIFICIO DE
LEAMAN PLACE, DONDE VIVEN Y... SI BERNIE
DETTE ESTÁ INCOMODA... **STEVE ROGERS**
TODAVÍA MÁS, HA TENIDO MUY Poca
EXPERIENCIA EN LO QUE LA SOCE-
DAD LLAMA... RELACIONES.

EN LOS TIEMPOS DE **STEVE**,
LA COSAS ERAN MÁS SIM-
PLES... **STEVE** ESTÁ 40
AÑOS MÁS ALLÁ DE SU
ÉPOCA... ES EL CENTINELA
DE LA LIBERTAD CONOCIDO
COMO... **CAPITÁN AMÉRICA**.

**CAPITÁN
AMÉRICA**

QUIERO
QUE TE
RELAJES
Y ESCUCHES
LO QUE
VOY A
DECIRTE.

PERO AHORA DE POCO LE SIRVE.



VALE, PERO CREO QUE...

POR FAVOR, ESCÚCHAME.

TE ENTIENDO. TE PREOCUPAS POR NOSOTROS... PERO PIENSAS QUE COMO MIS SENTIMIENTOS HACÍA TI SON MÁS FUERTES QUE LOS TUYOS, LO "MÁS CORRECTO" ES DEJAR LO QUE HEMOS COMPARTIDO. ¿POR QUÉ, HERIR A BERNIE TODAVÍA MÁS?

POR UNA VEZ, TU ANTICUADO MODO DE SER NO ME PARECE TAN ADO-RABLE.



¿QUÉ IMPORTA QUE NO ESTÉS LOCAMENTE ENAMORADO DE MÍ? ¿TIENE QUE SER TAN...?



NO ES QUE NO TE QUIERA, ES QUE... NO ESTOY SEGURO DE MIS SENTIMIENTOS...

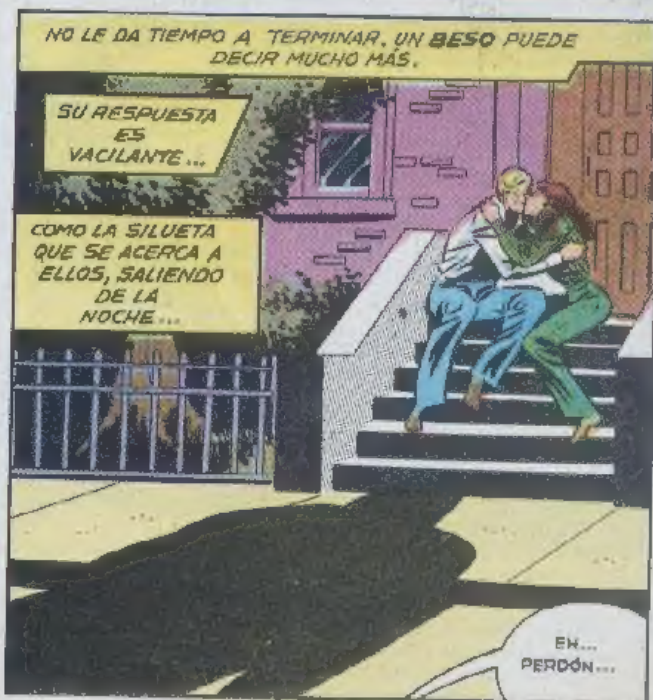


NO ESTÁS SEGURO... Y POR ESO NO PUEDES DECIRME LO QUE YO TE DIJE A TI, VALE, NO NECESITO ESO... DE MOMENTO.



PERO YO TE IMPORTO... LO DEMUESTRAS EN CADA MIRADA... EN CADA ACCIÓN. NO SABES LO RARO QUE ES EN UN MUNDO ASÍ,

BERNIE...
YO...



NO LE DA TIEMPO A TERMINAR, UN BESO PUEDE DECIR MUCHO MÁS.

SU RESPUESTA ES VACILANTE...

COMO LA SILUETA QUE SE ACERCA A ELLOS, SALIENDO DE LA NOCHE...

EH...
PERDÓN...

SU CARA... INFANTIL A PESAR DE LA EDAD... LE ES FAMILIAR A STEVE. UNA CARA QUE HA EVOCADO DESDE QUE SE CONVIRTIÓ EN CAPITÁN AMÉRICA, PERO QUE NO ESPERABA VOLVER A VER.

ALGUIEN QUE SE PREOCUPA



Stan Lee PRESENTA: UNA AVENTURA DEL VENGADOR DE LAS BARRAS Y ESTRELLAS.
J.M. DEMATTEIS GUIÓN • MIKE ZECK DIBUJO • BEATTY Y COMPAÑÍA ENTINTADO
BOB SHAREN COLOR • JORDI BOSCH TRADUCCIÓN • LUIS SANZ ROTULACIÓN

ROGERS REPLICA CON UN SONIDO GUTURAL Y UNA MIRADA ATÓNITA...

...QUE NO ESCAPAN A BERNIE ROSENTHAL.



EH...BUENAS NOCHES. ME LLAMO... ARNIE ROTH. SOY UN ANTIGUO COMPAÑERO DE STEVE. PERO PARECE QUE ÉL NO ME RECUERDA.



ENCANTADA. CREO QUE STEVE NO ESPERABA ESTA... INTERRUPTIÓN.

SÍ...EH...CLARO QUE ME ACUERDO DE TI. BERNIE...ARNIE Y MI PADRE CRECIERON JUNTOS.

ES UN AMIGO DE LA FAMILIA.



QUÉ INTERESANTE.

YO ME VOY ARRIBA. QUIERO LAVARME EL PELO ANTES DE ACOSTARME. PIENSA EN LO QUE TE HE DICHO. NO LO TIRES TODO POR LA BORDA POR UNA PEQUEÑA DUDA.

BUENAS NOCHES.



BUENAS NOCHES, BERNIE... PENSARÉ EN ELLO.

...BUENO...CREO QUE PODRÍAMOS DAR UN PEQUEÑO PASEO, ¿NO TE PARECE?

EXCELENTE IDEA.



A PESAR DEL TONO AMIGABLE... LA TENSION ENTRE LOS DOS ES ESPESA COMO LA NIEBLA DE LONDRES.

Y ÉSTA SE DESPEJA LENTAMENTE A MEDIDA QUE LOS DOS VAN HABLANDO.

L-LA VERDAD... PENSÉ QUE HARÍAS VER QUE NO ME CONOCÍAS... QUE DISIMULARÍAS DE ALGÚN MODO.

NO HAS DICHO LA VERDAD... LO DEL AMIGO DE TUS PADRES FUE UNA BUENA SALIDA.



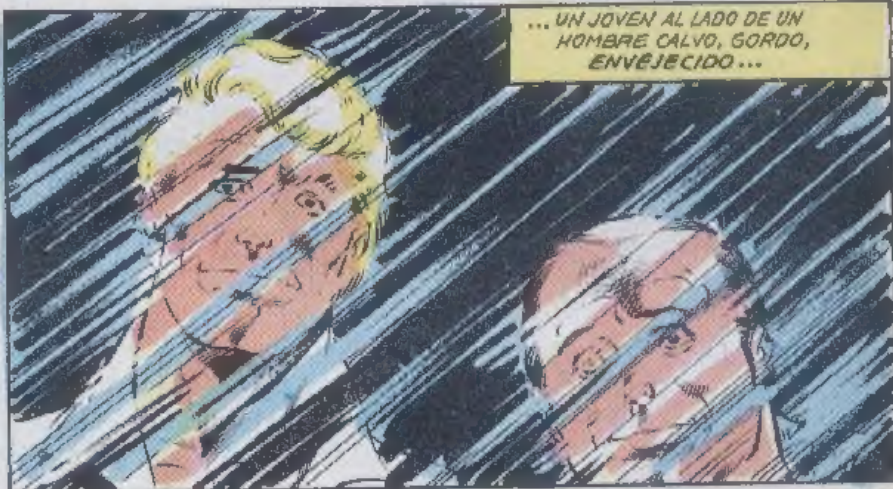
CUANDO TE VI... FUE COMO SI EL TIEMPO HUBIESE VUELTO ATRÁS. ME QUEDÉ DESARMADO... UNA PARTE DE MÍ QUERÍA HACER VER QUE NO TE CONOCÍA.

¿CÓMO PODÍA MENTIRTE?... ¿A ALGUIEN QUE FUE PARA MÍ COMO UN HERMANO...?



...AL MEJOR AMIGO QUE ME TENIDO.

SE PARAN ANTE UNA TIENDA VACÍA... Y ARNIE QUEDA IMPRESIONADO POR LA IMAGEN DEL CRISTAL...



... UN JOVEN AL LADO DE UN HOMBRE CALVO, GORDO, ENVEJECIDO...

PERO NO SIEMPRE FUE ASÍ...

CUANDO CRECIÁN EN LAS CALLES DEL EAST SIDE DE NUEVA YORK, EN LOS AÑOS DE LA GRAN DEPRESIÓN, EL RUBIO ERA SÓLO UN NIÑO LARGUIRUCHO QUE SIEMPRE ESTABA EN LAS NUBES O HACIENDO GARABATOS EN CUALQUIER PAPEL.



ARNIE TENÍA LA MISMA EDAD QUE STEVE... PERO ERA MÁS FUERTE Y RÁPIDO...

EL PROTECTOR PERFECTO... COMO MUCHOS ABUSONES DEL BARRIO PUDIERON COMPROBAR.

LOS DOS CHICOS CRECIERON JUNTOS, FISCONEANDO Y DESCUBRIENDO ANTIGUOS SECRETOS Y LO QUE EL JOVEN STEVE LLAMABA EL "SENTIDO DE ADMIRACIÓN".



CON LA MUERTE DEL PADRE DE STEVE Y LAS DIFICULTADES PARA LLEGAR A FIN DE MES, LOS ROTH PASARON A SER UNA SEGUNDA FAMILIA PARA STEVE.

PERO LA INFANCIA DIO PASO A LA COMPLICADA ADOLESCENCIA Y LAS COSAS...



...CAMBIARON. ARNIE NO PODÍA COMPARTIR SUS PASIONES CON SU TÍMIDO AMIGO... Y STEVE SE VOLVIÓ AÚN MÁS RETRAÍDO CUANDO MURIÓ SU MADRE.

Y FUERON SEPARÁNDOSE.



UNOS AÑOS MÁS TARDE, SE ENCONTRARON EN LA GUERRA. ARNIE ESTABA ASOMBRADO DEL CAMBIO DE STEVE, DE SU SEGURIDAD Y SU MAGNIFICA CORPULENCIA...



...PERO STEVE NO QUISO ENTRAR EN DETALLES... Y VOLVIÓ LA ESPALDA AL PASADO.

YA LO... SABÍAS, ¿NO, ARNIE?

ÉRAMOS MÁS QUE AMIGOS. ÉRAMOS COMO HERMANOS Y ESTÁBAMOS MUY UNIDOS. AQUEL DÍA SUPE QUE HABÍA ALGO...



...Y CUANDO VI LOS NOTICARIOS DE TI EN ACCIÓN, LO COMPRENDÍ.

CAPÍ.



INTERLUDIO EN HARLEM.



¿LO OYES? RÁPIDAS PISADAS SOBRE EL ASFALTO.

...LA ACOMETIDA DE LA MUERTE...



...UN GRITO FURIOSO...



SIÉNTELO...



EL SHOCK...



...Y EL HORRIBLE SILENCIO.



FIN DEL INTERLUDIO EN HARLEM.

EN BROOKLYN...

CUANDO...
EH... TE

VI CON TU CHICA SALIENDO
DEL CINE HACE UNAS SEMA-
NAS *... NO PODÍA CREE-
RLO. PENSÉ... ¿TAMBIÉN LOS
SUPERHÉROES TIENEN
TIEMPO PARA SALIR
Y RELAJARSE?

PENSÉ EN SEGUIRTE... PERO
CAMBIÉ DE IDEA, ¿POR QUÉ
ALGUIEN COMO TÚ IBA A PREO-
CUPARSE POR MÍ DESPUÉS DE
TANTOS AÑOS?

* VER Nº 25 Y 26.

POR UN FRACASADO.

¿SABES?... LAS COSAS
NO ME HAN IDO BIEN
DESDE QUE DEJÉ EL EJÉR-
CITO. ME HE ESPORZADO
MUCHO... PERO SIEMPRE
ME HE ENCONTRADO EN CA-
LLEJONES SIN SALIDA.

NUNCA ME CASÉ.
¿PUEDES CREE-
TELO? DESPUÉS
DE CAMBIAR TANTAS
VECES DE NOVIA...

PERO ESTOS
ÚLTIMOS DIEZ
AÑOS HE COMPAR-
TIDO MI PISO CON
UN CHICO... MI ME-
JOR AMIGO, GRA-
CIAS A ÉL ESTOY
TODAVÍA EN PIE.

PERO ALGO
HORRIBLE LE HA
OCURRIDO A
MICHAEL... TE NECE-
SITO... NECESITO
QUE EL CAPITÁN
AMÉRICA ME AYUDE.

SEA LO QUE
SEA...

... CUENTA CON EL CAPI-
TÁN AMÉRICA.



EN OTRO LUGAR, UNA JOVEN ANDA SU-
MERGIDA EN SUS PENSAMIENTOS...

BIEN... ¿NO IBAS A SUBIR A LAVARTE EL
PELO Y A ACOSTARTE? ¿A QUÉ ESTÁS JUGAN-
DO?

PARECÍAS TRAN-
QUILA... UNA
MUJER MODER-
NA, SEGURA
DE SÍ MISMA...
PERO POR
DENTRO,
TEMBLABAS
COMO
UNA
NIÑA.

ESPERABAS OÍRLE DECIR:
"LO SIENTO... PERO NO HAY
MÁS QUE HABLAR, NO TE
QUIERO. ADIÓS".

¿QUÉ HABRÍAS HECHO?
¿OTRA RABIETA DE LAS
TUYAS COMO CADA VEZ
QUE STEVE Y TÚ OS
PELEÁIS?

YA BASTA... TIRARTE POR LOS
SUELOS NO ES UNA SOLU-
CIÓN. CON LO QUE HAS SUFRIDO,
ES LÓGICO QUE HAYAS CREADO
TUS DEFENSAS.

SI TE HAS QUEMADO
TANTAS VECES, ¿POR QUÉ
TE ENTREGAS A STEVE?
¿DEPENDES TANTO DE
OTRA PERSONA COMO
PARA NO PODER
LLEVAR UNA VIDA POR TU
CUENTA? ¿PIENSAS QUE
NO ERES UNA "AUTÉNTICA
MUJER" SI NO TIENES A
UN HOMBRE?

NO ES ESO. ESO ERA ANTES... PERO NO AHORA.
QUIERO A STEVE PORQUE... ES ÉL. PORQUE ES DULCE
Y AMABLE Y... ¿EH?

DEJADME EN PAZ DIABU-
LLOS, FUERA.

¿QUÉ PASA,
OLIMPIA?
¿TIENES MIEDO
DE QUE TE QUITE-
MOS TU FORTUNA?
JA, JA.

DEJANOS
VER QUÉ
LLEVAS.

LO QUE FALTABA... UNA PANDILLA QUE YA
DEBERÍA ESTAR EN LA CAMA MOLESTANDO A
UNA VIEJA QUE PASEA SU VIDA EN UNA
BOLSA DE PAPEL.

ES HORA DE IRSE A
CASA, BERNIE... NO
ES TU PROBLEMA.

OH, CLARO QUE ES
MI PROBLEMA.



FUERA DE AQUÍ...
GAMBERROS...
DE ADIÓS EN PAZ

¿AH, SÍ? ¿Y SÍ NO
QUEREMOS QUE?

SOIS LO PEOR QUE
HE VISTO.

ASÍ ES... QUE
NO SE NOTE
LO ASUSTADA
QUE ESTAS. NO ES
RARO ENCONTRAR
NIÑOS QUE
„LEVAN
CUCHILLOS Y
PISTOLAS.



¡A VER SI OS COJO Y OS DOY
UNOS AZOTES.

ESO ES LO
QUE TÚ TE CREES...
VETE A PASEO.

¿CÓMO SE PUEDE VIVIR?...NO
TIENE SENTIDO. ¿QUÉ LES
HE HECHO? ¿POR QUÉ?

VÁMONOS.
ESTA TÍA NOS HA
ES TROPEADO LA
FIESTA.



BERNIE RESPIRA ALIVIADA Y
ESPERA A QUE SU CORAZÓN DEJE
DE PALPITAR FRENÉTICAMENTE.

¿ESTÁ BIEN,
SEÑORA...?

¿POR QUÉ NO ME
DEJAN EN PAZ? ¿POR
QUÉ ME MOLESTAN?
¿QUÉ HE HECHO YO
PARA MERECER ESTO?



VAMOS, VAMOS,
YA PASÓ...

¿VIVE...
USTED
POR
AQUÍ?

SÍ VIVO CERCA.
¿POR QUÉ
QUIERE
SABERLO?



QUERÍA...
AYUDARLA,
QUIERO QUE
LLEGUE A
CASA SIN
MÁS
PROBLEMAS.
¿DE
ACUERDO?

SUPONGO QUE SÍ, ES
DIFÍCIL DISTINGUIR
A LAS BUENAS DE LAS
MALAS PERSONAS.
¿Y SABE QUIÉN
TIENE LA
CULPA?

NO,
¿QUIÉN?

MERV
GRIFFIN.

Y ASÍ, SIGUEN...

EN LA ZONA OESTE DE
MANHATTAN ..

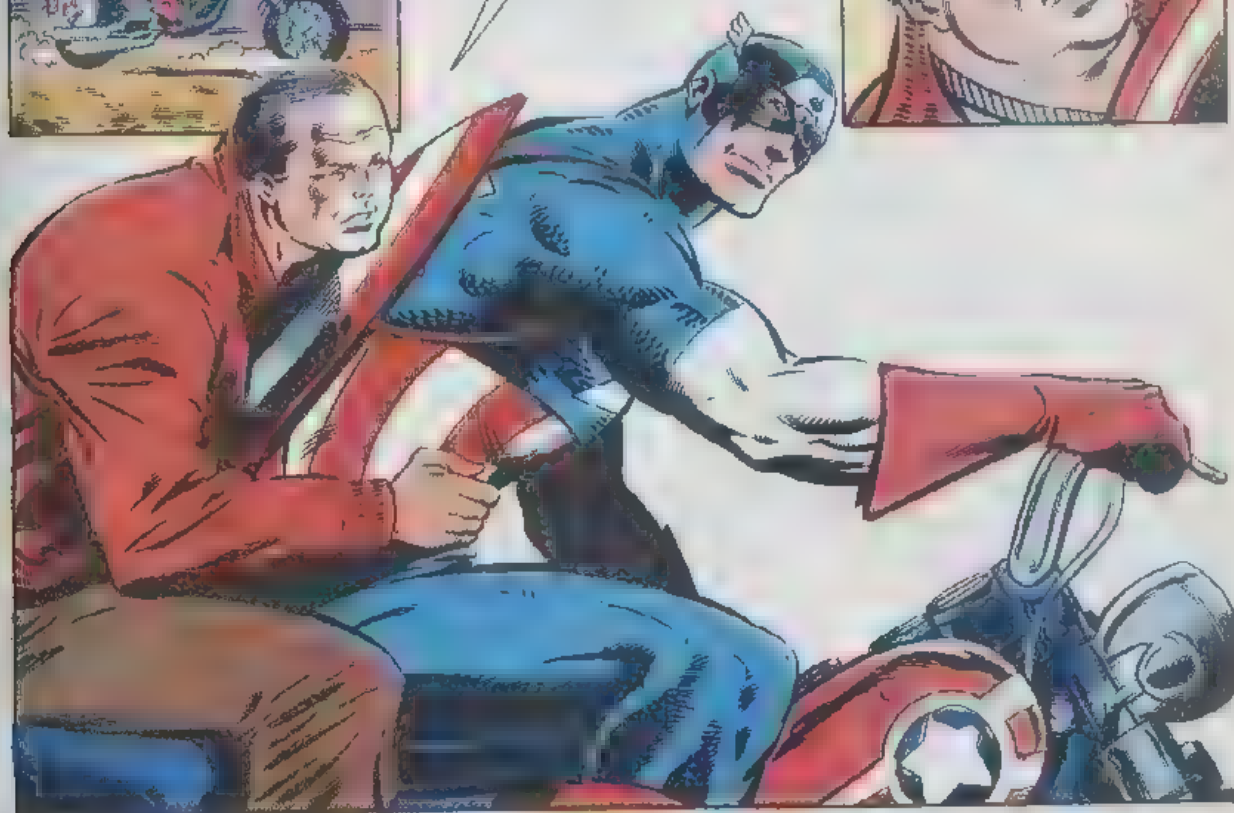
MICHAEL ES PROFESOR
UN BUEN CHICO. PERO YO
HE ESTADO METIDO EN
SUS ASUNTOS FEOS
DURANTE MUCHO
TIEMPO.



ESTOY ATRAPADO ..ES COMO UNA ADICCION HASTA
HACE POLO 'BA Y RANDO, SOBRE TODO GRACIAS
A MICHAEL. PERO... PEGUE UN PAT.NAZO .. CON
UNOS TIPOS DEL SINDICATO...Y PERDI
MUCHO DINERO.

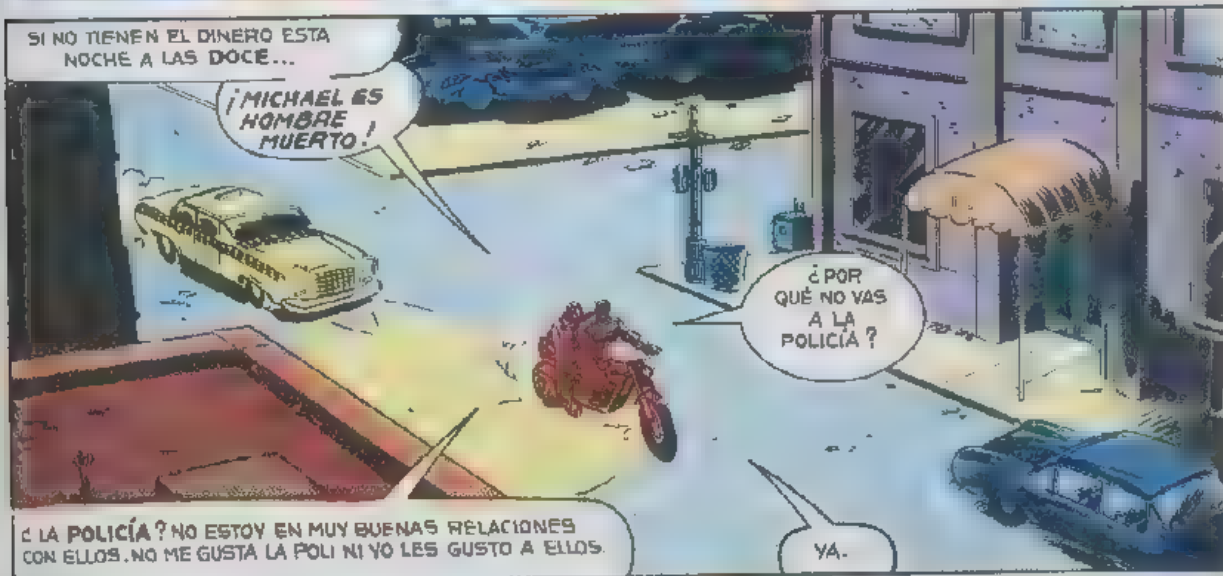
50.000, EXAC-
TAMENTE.

ME DIERON
15 DIAS PARA DEVOL-
VERLOS. SI NO,
MICHAEL PAGARIA
POR ELLO.



SI NO TIENEN EL DINERO ESTA
NOCHE A LAS DOCE...

¡MICHAEL ES
HOMBRE
MUERTO!



¿POR
QUE NO VAS
A LA
POLICIA ?

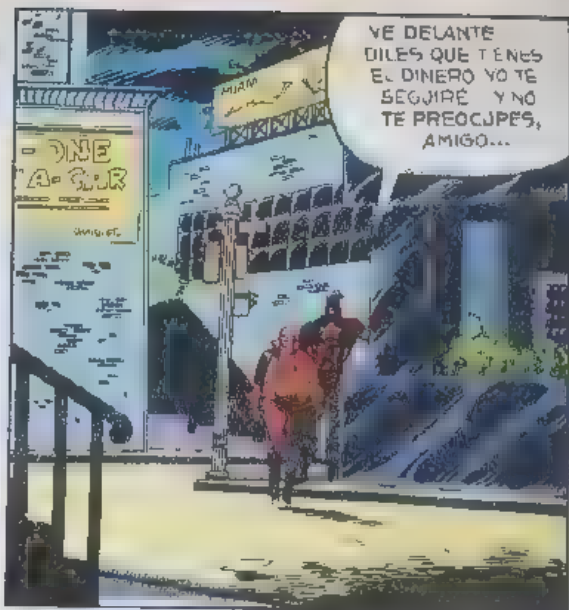
¿ LA POLICIA ? NO ESTOY EN MUY BUENAS RELACIONES
CON ELLOS. NO ME GUSTA LA POLI NI YO LES GUSTO A ELLOS.

YA.

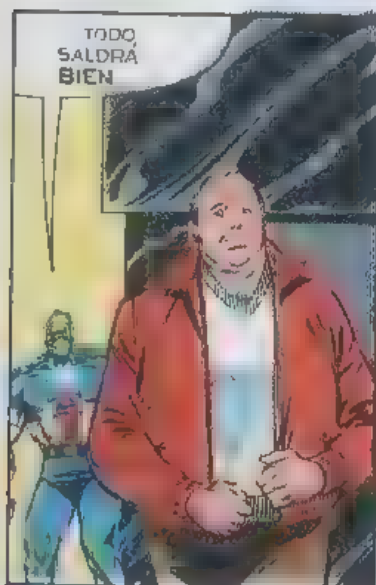


ÉSTE ES
EL LUGAR

LA MALDAD ESCONDIRA TRAS UN VELO
DE ELEGANCIA.



VE DELANTE
DILES QUE TENES
EL DINERO YO TE
SEGUIRÉ Y NO
TE PREOCUPES,
AMIGO...



TODO,
SALDRÁ
BIEN



SEGURO
QUE NO



¿QUÉ?



ES UNA TRAMPA, ESTABA
BORRACHO. DÍLE QUE TE
CONOCÍA Y UN TIPO ME
DIJO QUE PAGAR A MIS
DEUDAS SI TE
ENTREGABA.



COGIERON A MICHAEL PARA
OBLIGARME A HACERLO

¿Y POR QUÉ ME
CUENTAS ESTO
AHORA?

PORQUE
AUNQUE
SOY
UN CANA-
LLA...



...NO PUEDO ENVIAR
AL PEQUEÑO STEVE
A UNA TRAMPA, POR
MUCHA REPUTACIÓN
QUE TENGA

PASA DELANTE, ARNIE
QUE NO SOSPECHEN
NADA.

RESCATAREMOS
A TU AMIGO.

CON MANOS TEMBLOROSAS, ARNIE
APRUEBA EL TIMBRE Y SE INTRO-
DUCE



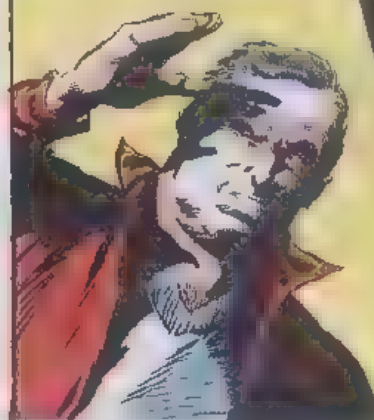
...EN LA OSCURIDAD.

¡H-H-HOLA ?



KLIK

¿TIENES
LO QUE QUERE-
MOS, ROTH?



EH...NO PODÉIS APARTAR ESE FOCO.
NO VEO NADA.

CONTESTA:
¿HAS TRAÍDO
LO QUE
QUEREMOS?

SÍ. VENDRÁ DENTRO
DE UNO O DOS MI-
NUTOS. N NO SOS-
PECHA NADA.

¿DÓNDE
ESTÁ
MICHAEL?



KLIK

AHÍ.

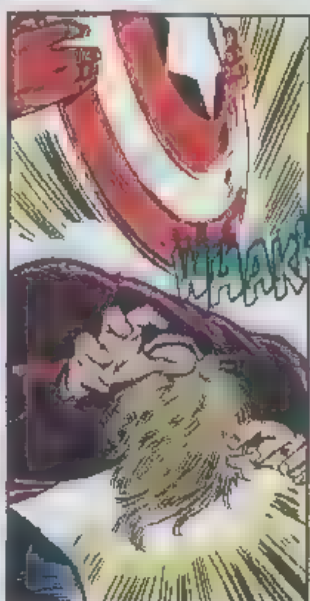
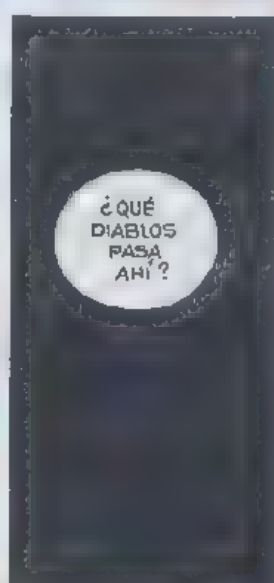
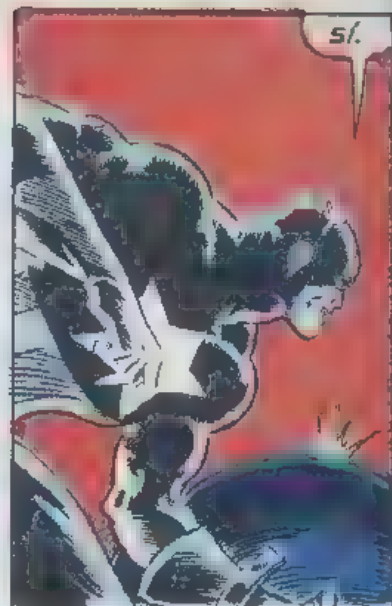
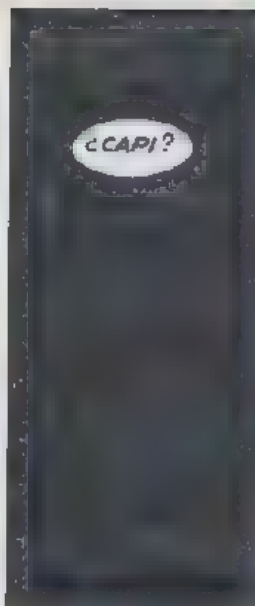


¡¿MICHAEL?!



¡EH!
ENCENDE
LAS LUCES...

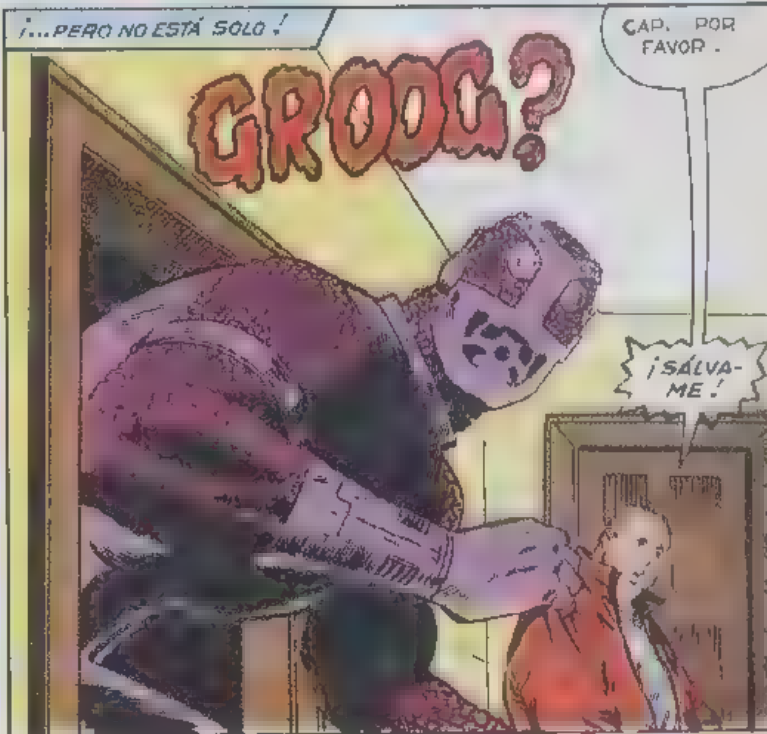
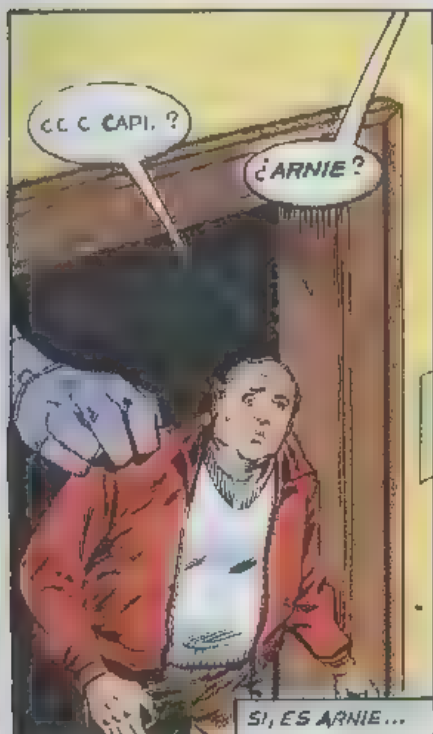
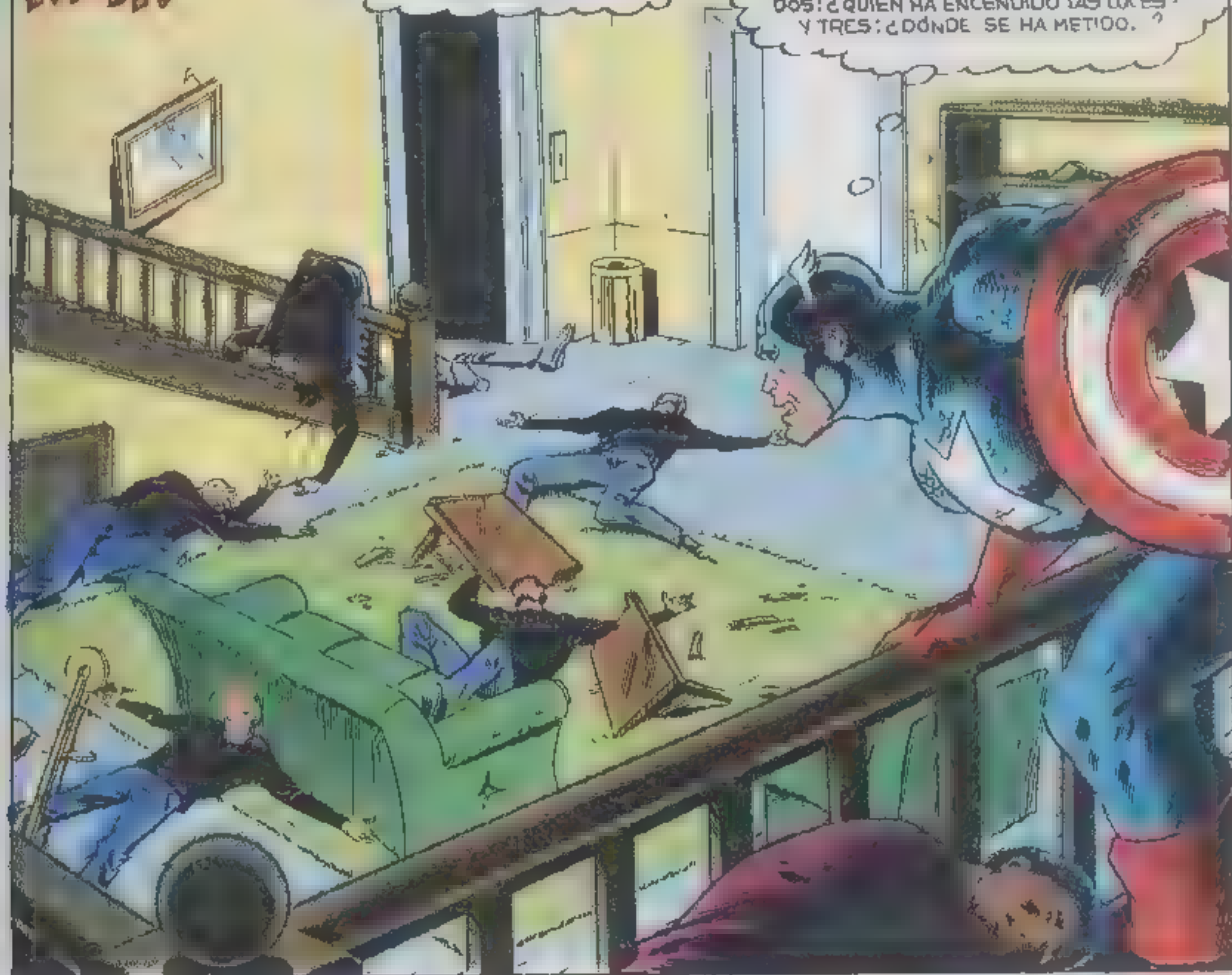


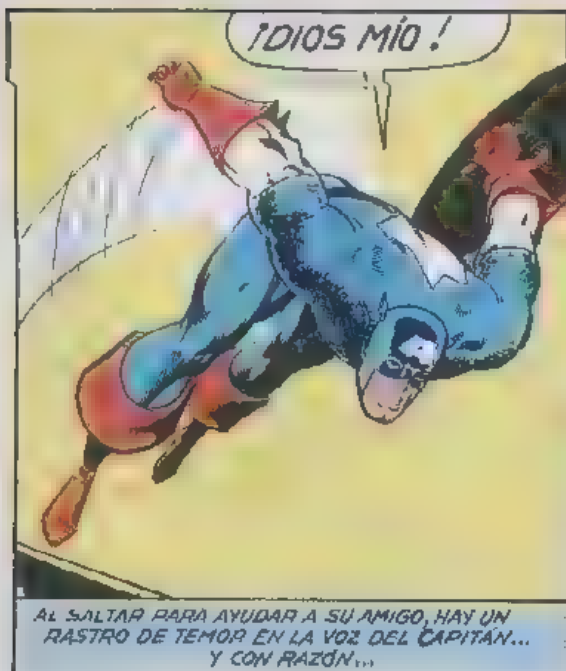


KLIK

ESTABA BIEN PREPARADA SU EMBOSCADA... PERO DESGRACIADAMENTE PARA ELLOS, NO LO SUFICIENTE

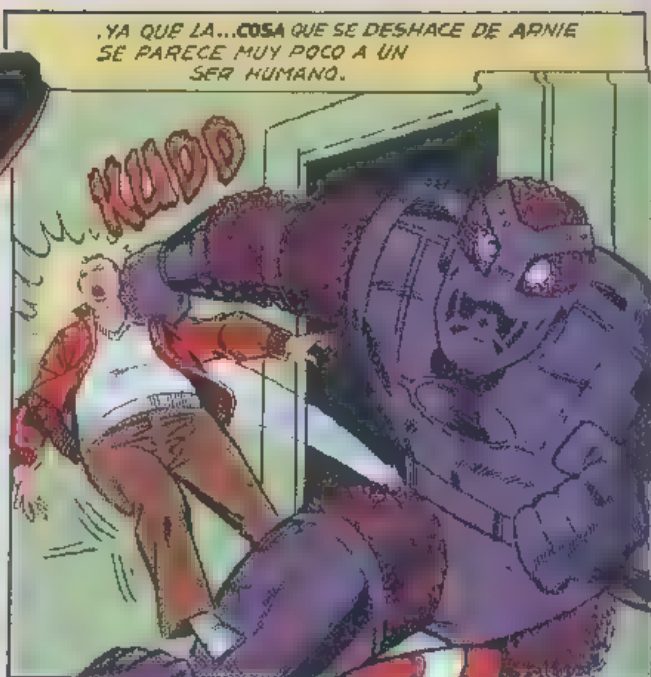
DESPUÉS DE GOLPEAR A ESTOS T POS, ME QUEDAN TRES PREGUNTAS MUY IMPORTANTES. UNA: ¿POR QUÉ QUERÍAN COGERME? DOS: ¿QUIÉN HA ENCENDIDO LAS LUCES? Y TRES: ¿DÓNDE SE HA METIDO.





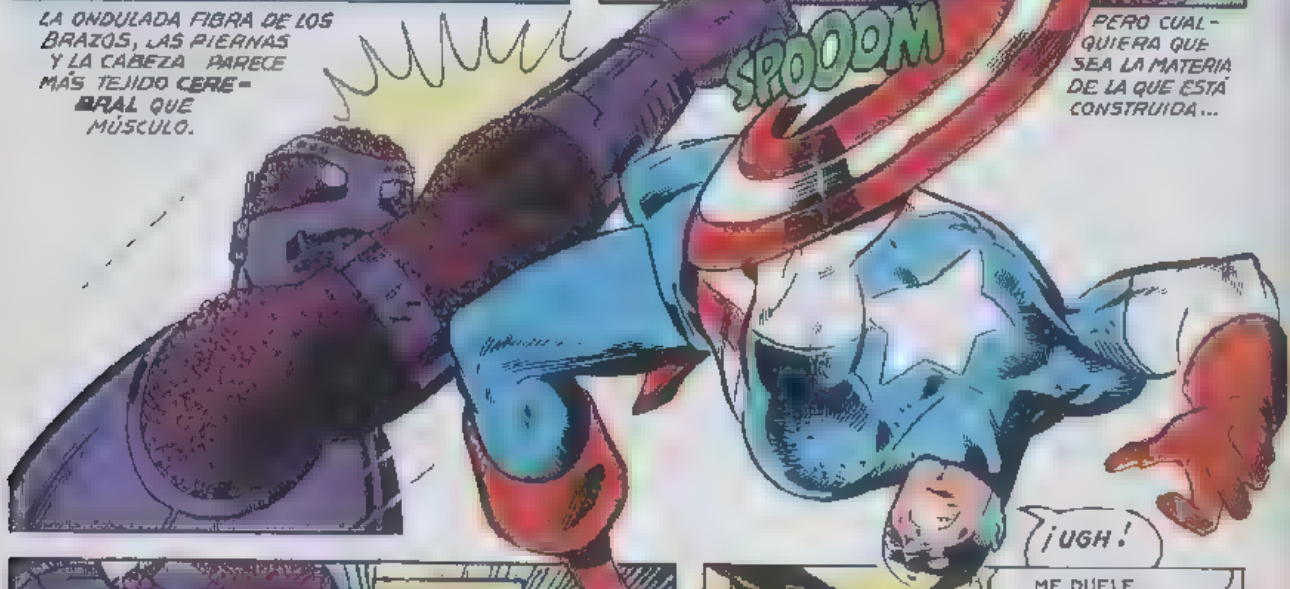
¡DIOS MÍO!

AL SALTAR PARA AYUDAR A SU AMIGO, HAY UN RASTRO DE TEMOR EN LA VOZ DEL CAPITÁN... Y CON RAZÓN...

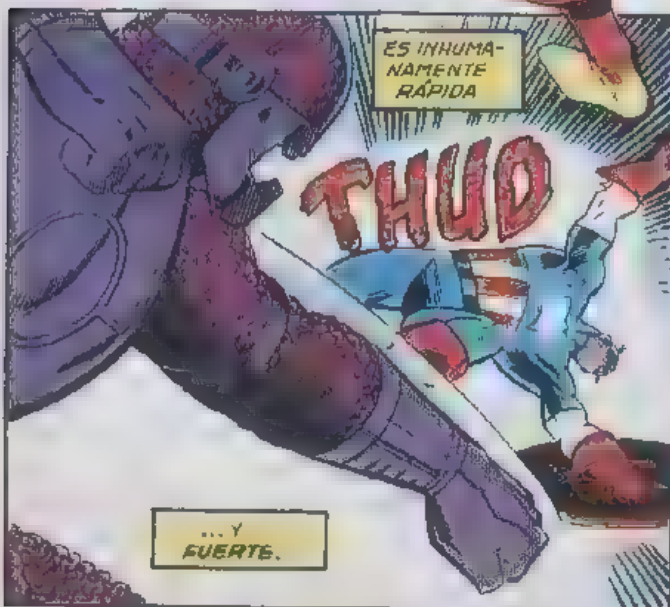


...YA QUE LA... COSA QUE SE DESHACE DE ARNIE SE PARECE MUY POCO A UN SER HUMANO.

LA ONDULADA FIBRA DE LOS BRAZOS, LAS PIERNAS Y LA CABEZA PARECE MÁS TEJIDO CEREBRAL QUE MÚSCULO.



PERO CUALQUIERA QUE SEA LA MATERIA DE LA QUE ESTÁ CONSTRUÍDA...



ES INHUMANAMENTE RÁPIDA

THUD

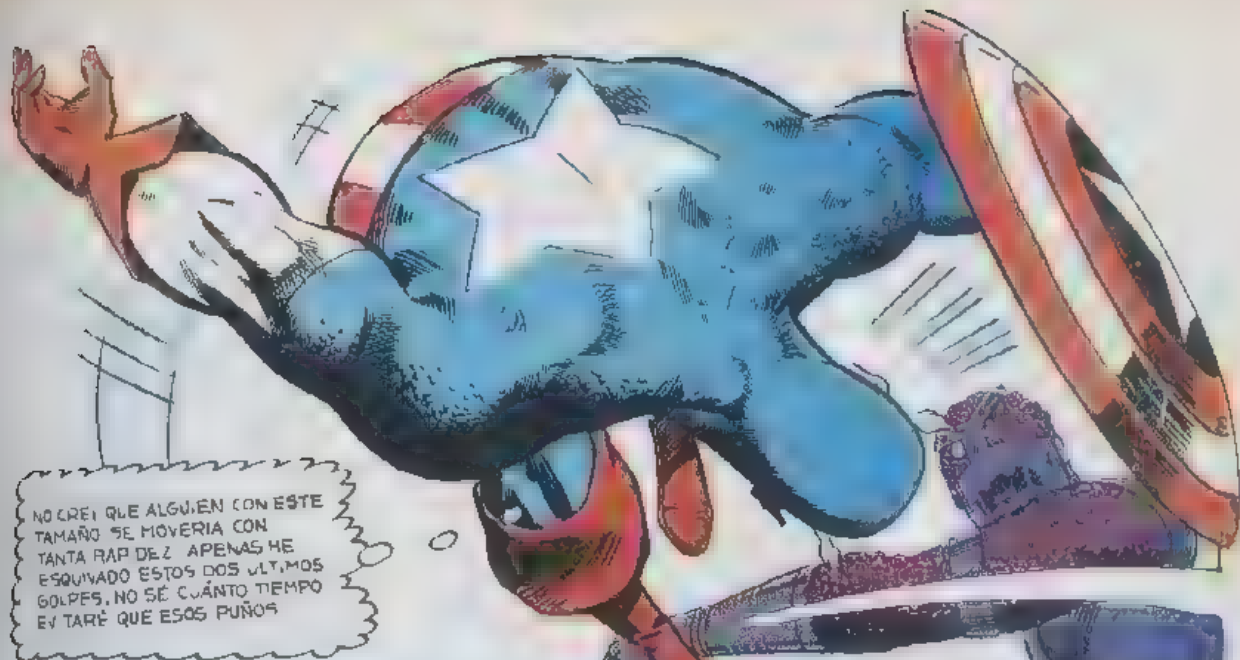
...Y FUERTE.



¡UGH!

ME DUELE COMO SI ME HUBIERAN PARTIDO LA CABEZA EN DOS... DEBO ENCONTRAR...

...A MICHAEL.



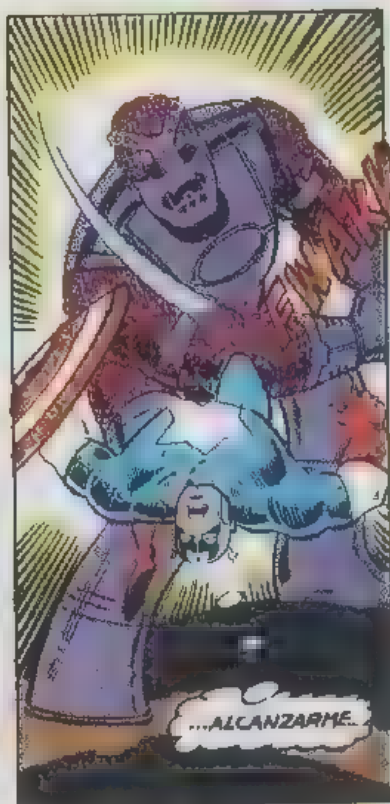
NO CREÍ QUE ALGUÉN CON ESTE
TAMAÑO SE MOVERÍA CON
TANTA RAPIDEZ. APENAS HE
ESQUIVADO ESTOS DOS ÚLTIMOS
GOLPES, NO SÉ CUÁNTO TIEMPO
EY TARÉ QUE ESOS PUÑOS



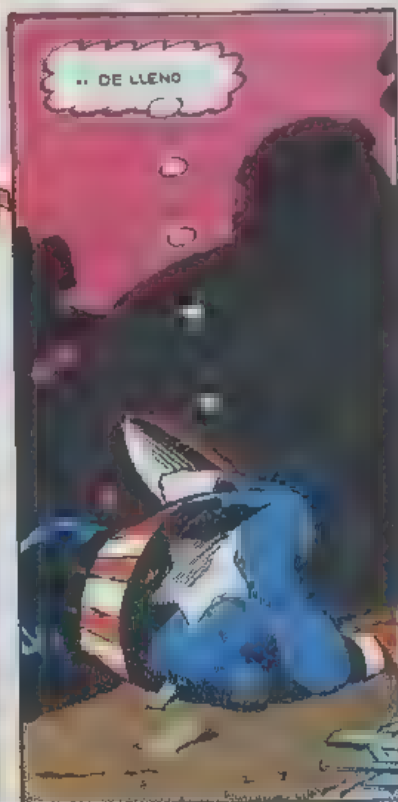
¿MICHAEL?



... CONSI-
GAN



...ALCANZARME.



.. DE LLENO

MIENTRAS, EN
BROOKLYN...

...SIN
UN CENTAVO...MIS MAR-
DOS SE MARCHARON
Y ME DEJARON SOLA
ES UN MILAGRO
QUE HAYA
VIVIDO TANTO
TIEMPO,
¿VERDAD?

OH,
SÍ...

¿ES AQUÍ
EL NÚMERO
77?

ES ESA RATONERA,
SÍ EL TERCER
PISO

...PRECIOSO, ¿VERDAD? ES
COMO UNA CLOACA. SEGURO
QUE MERV GRIFFIN NO
VIVE EN UN AGJERO
COMO ÉSTE. PERO NADIE
SE PREOCUPA DE
OLIMPIA.

¿QUÉ VIDA
DEBE HABER
LLEVADO
POBRE!

ME SIENTO TAN...IMPOTENTE ANTE
TANTO SUFRIMIENTO Y TANTA MISER-
IA... SÍ. ME SIENTO IMPOTENTE...

...Y ASUSTADA. HAY ALGO EN
OLIMPIA QUE ME INQUIETA,
LO CUAL ES UNA REACCIÓN
NORMAL CUANDO UNA CHICA JUDÍA
DE CLASE MEDIA...

...SE ENCUENTRA CON TANTA
POBREZA ME PREGUNTO
QUÉ DIRÍA MI MADRE SI PUDIE-
RA VERME...

CI AHORA...?

SE VUELVE, COMO SI HUBIERA NOTADO
A SU ESPALDA LOS OJOS MIRÁN-
DOLA...

...Y EL BRILLO DEL CUCHILLO EN LA
SUCIA MANO DE LA LOCA
OLIMPIA

A NADIE LE
IMPORTA. TODOS
DEBEN
PAGAR.



¡OH,
POR FAVOR...
NO
QUIERO
MORIR!

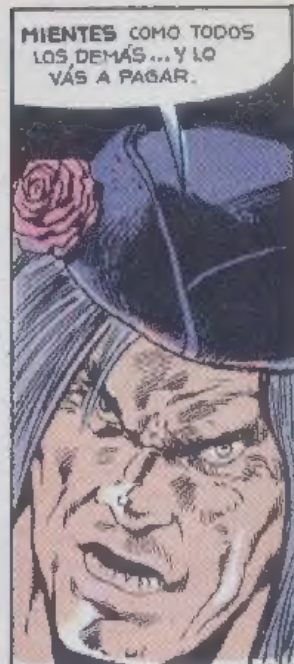
T-T-TRANQUILÍZA-
TE. NO TE PONGAS
HISTÉRICA.
DILE
ALGO.



NO, OLIMPIA,
A MÍ
ME...



...IMPORTAS.



MIENTES COMO TODOS
LOS DEMÁS... Y LO
VÁS A PAGAR.



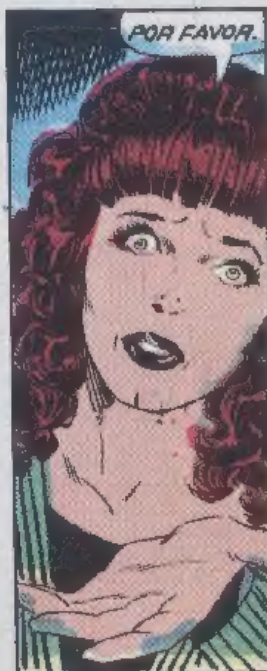
TE EQUIVOCAS... Y
CREO QUE LO SABES.
¿NO TE LO HE
DEMOSTRADO
AYUDÁNDOTE
ESTA
NOCHE?

¡SÍ, LO HICISTE,
PERO...

TÚ NO
QUIERES HACERME
DAÑO.



DAME EL
CUCHI-
LLO.



POR FAVOR.



KLANK



OH,
PERDÓNAME...
PERDÓNAME...
PERDÓNAME...

ESTÁ BIEN,
OLIMPIA. TRAN-
QUILÍZATE.

GRACIAS, DIOS
MIO.

MANHATTAN...

¡NO! NO PUEDO
ABANDONAR. POR
MUY FUERTE QUE SEA
ESTA CRIATURA...

...EL CAPITÁN
AMÉRICA
NO SERÁ
VENCIDO.

SPLANG

KLANG

EL SIMPLE HECHO DE QUE ESTÉ EN-
FRENTÁNDOME A ESTE SER, DE-
MUESTRA QUE HAY ALGO MÁS
QUE UNA VULGAR MENTE CRIMI-
NAL DETRÁS DE ESTA
EMBOSCADA. ES UN
MISTERIO...

...Y ODIÓ LOS MISTERIOS.

¿MICHAEL...?

ESTABA TAN PREOCUPADO POR TI,
TAN ASUSTADO.

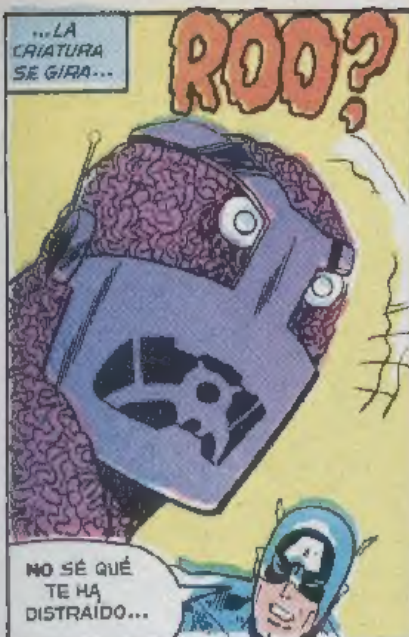
...ANTES...

OH, NO.

DÉJAME... QUE DESATE
ESTAS CUERDAS ANTES...

EL CUERPO CAE...

KLUNK





ALGUIEN... POR FAVOR...

...AYUDA...

ESTÁ CANSADO, TAMBALEANTE... PERO EVIDENTEMENTE VIVO.



¿ARNIE, ES ÉSTE...?

SÍ, ES MICHAEL. ES MICHAEL.



OH... PENSÉ QUE ESTABAS MUERTO. PENSÉ QUE ESTABAS MUERTO.

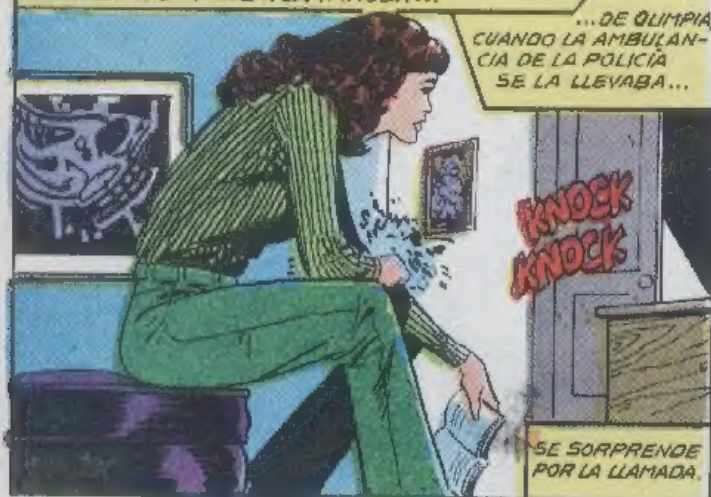
FUE... COMO SI ME HUBIERAN ARRANCADO EL ALMA. PERO TÚ ESTABAS AHÍ, DE ALGÚN MODO...

...TÚ ME HAS SACADO...

MA'S TARDE HABRÁ TIEMPO PARA PREGUNTAS.

BROOKLYN, DOS DE LA MAORUGADA: BERNIE HA INTENTADO DORMIR, VER LA TELE, LEER... PERO EN SU MENTE NIEVE LA PATÉTICA IMAGEN...

...DE QUMPIA, CUANDO LA AMBULANCIA DE LA POLICIA SE LA LLEVABA...



KNOCK KNOCK

SE SORPRENDE POR LA LLAMADA.

...PERO AGRADECE LA INTERRUPCION...

¿STEVE...? ¿QUÉ HACES? ¿QUÉ PASA? PARECES...

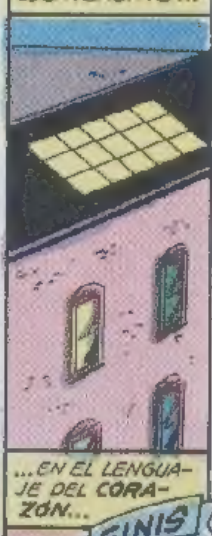


¿PUEDO PASAR, BERNIE?

LOS OJOS DE BERNIE NO SE APARTAN DE LOS DE STEVE. LOS DOS QUIEREN HABLAR, CON EL CORAZÓN, SOBRE LOS HORRORES DEL MUNDO. SOBRE EL PODER DEL SIMPLE CARINO HUMANO... Y AUNQUE LAS PALABRAS NO LLEGAN, LOS LABIOS Y LOS CUERPOS SE JUNTAN...



...Y HABLAN ELOCUENTEMENTE...



...EN EL LENGUAJE DEL CORAZÓN...

FINIS

¡Y AHORA... OTRA APASIONANTE AVENTURA DEL VENGADOR DE LAS BARRAS Y ESTRELLAS...!